

Рассылка: общая
24 ноября 2017 г.

Русский

Европейская экономическая комиссия ООН

Конференция европейских статистиков

Рабочая сессия по гендерной статистике

Белград, Сербия

29 ноября - 1 декабря 2017 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

Насилие в отношении женщин

Фемицид и насилие в отношении женщин в Италии: как политика и статистика справляются с этим

Доклад Национального института по статистике Италии*

Резюме

Измерение, борьба и предотвращение насилия на гендерной почве является важной проблемой в Италии. В последнее время, после принятия Стамбульской конвенции (Конвенции Совета Европы о предупреждении и борьбе с насилием в отношении женщин и домашним насилием), ставшей стимулом для дальнейшей работы, Департамент по равным возможностям (ДПО) и Истат более систематично подошли к решению этого сложного вопроса.

Статья 11 Конвенции подчеркивает важность регулярного сбора разобренных соответствующих статистических данных по случаям всех форм насилия, охватываемых сферой действия Конвенции; и поддержки исследований в области всех форм насилия, охватываемых сферой действия Конвенции, с тем чтобы изучить его первопричины и последствия, уровень частотности и осуждения, а также эффективность мер, принятых для реализации Конвенции.

Измерение гендерно-мотивированного насилия (GBV) действительно является одним из основных направлений, затронутых в Стамбульской конвенции, и основным направлением в соглашении Истат - DPO, подписанном для реализации нового стратегического плана действий для борьбы с гендерно-мотивированным насилием в Италии. Многие источники данных, из регистров и опросов населения, данные

*Подготовили: Г-жа Мария Джузеппина Мураторе, г-жа Изабелла Коразьяри и г-жа Алессандра Капобячи

ПРИМЕЧАНИЕ: Употребляемые обозначения и изложенный материал в данной публикации не выражают какого-либо мнения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций относительно юридического статуса той или иной страны, территории, города или района, или их властей, или их границ.

министерств и НПО будут частью информационной системы для гендерно-мотивированного насилия. Эта система представит данные, анализ, законодательство и политику в отношении следующих аспектов: «измерение гендерно-мотивированного насилия и гендерных стереотипов»; «Мониторинг гендерно-мотивированного насилия систем защиты жертв»; «Измерение и мониторинг всех аспектов правосудия в отношении гендерно-мотивированного насилия».

I. Введение

1. Измерение, борьба и предотвращение насилия на гендерной почве является важной проблемой в Италии. В последнее время, после принятия Стамбульской конвенции (Конвенции Совета Европы о предупреждении и борьбе с насилием в отношении женщин и домашним насилием), ставшей стимулом для дальнейшей работы, Департамент по равным возможностям (DPO) и Истат более систематично подошли к решению этого сложного вопроса при просмотре статистических данных.
2. Данные необходимы для измерения и мониторинга гендерно-мотивированного насилия и являются основой для планирования и оценки политики.
3. В статье 11 Конвенции подчеркивается важность регулярного сбора дезагрегированных соответствующих статистических данных по случаям всех форм насилия, охватываемых сферой применения настоящей Конвенции; и продолжения исследования в области всех форм насилия, охватываемых сферой применения настоящей Конвенции, с тем чтобы изучить его первопричины и последствия, уровень частотности и осуждения, а также эффективность мер, принятых для реализации настоящей Конвенции.
4. Данные должны касаться насилия на гендерной почве, считающегося насилием, которым подвергаются женщины, поскольку они женщины. Но это определение непросто и оно еще не введено в действие.
5. Проблема определения на самом деле очень сложна. Если смотреть на наиболее серьезную форму насилия, фемцид, в Италии и в странах ЕС нет юридического определения для фемцида, которое не является конкретным преступлением, в отличие от 16 стран Латинской Америки. Однако, будучи явлением, представляющим значительный интерес для публичных дебатов, фемцид измеряется в статистических целях на основе отношений между жертвой убийства и преступником.
6. Этот выбор также был разделен на международном уровне, когда в мае 2017 года Группа экспертов ЮНОДК по определению и осуществлению Международной классификации преступлений в статистических целях (ICCS) постановила, тем временем, принять в качестве статистического определения для термина «фемцид» убийство женщин, которое произошло в семейном контексте от партнеров, бывших партнеров или родственников.
7. В случае Италии, например, в 2016 году было убито 149 женщин, но сколько из этих убийств являются фемцидами? Рассматривая отношения между преступниками и жертвами, в семье было совершено почти 3 из 4 из 149: 59 женщин были убиты партнерами, 17 - бывшими партнерами и другими родственниками (данные Министерства внутренних дел), а только 15,9% мужчин были убиты в контексте семейных отношений (40 мужчин из 251 убийства).
8. Гендерные различия очевидны и очень стабильны. В последнее десятилетие в Италии доля женщин-убийц в семейном контексте колебалась от минимального уровня в 62,7% в 2010 году до 77% в 2014 году, а в 2016 году - снизилась до 73,2%.

9. Кроме того, в то время как убийства мужчин постоянно уменьшаются, убийства женщин стабильны. Мужчины, ставшие жертвами убийств, уменьшились с 4 до 0,9 на 100 000 мужчин в период с 1992 по 2015 год (согласно данным о причинах смертности), тогда как для женщин этот показатель снизился с 0,6 до 0,4.
10. Это означает, что, хотя для мужчин частота убийств по-прежнему остается выше (примерно в два раза), чем для женщин, прогресс был очень важным, прежде всего из-за снижения смертности из-за общей преступности и организованных преступлений. В то время как для женщин, которые начали с гораздо более благоприятной ситуации, снижение времени сопровождалось гораздо более медленными ритмами.
11. Фемицид - это форма экстремального насилия, но как насчет других наиболее распространенных выражений насилия?
12. В Декларации Организации Объединенных Наций об искоренении насилия в отношении женщин (VAW) в 1993 году было установлено, что насилие в отношении женщин представляет собой «любой акт насилия по признаку пола, который приводит или может привести к физическому, сексуальному или психологическому ущербу или страданию женщин, включая угрозы таких актов, как принуждение или произвольное лишение свободы, будь то в общественной или частной жизни».
13. Тем не менее, измерение насилия в отношении женщин VAW - непростая задача. Оно развивается в основном в привычной обстановке, где женщина должна чувствовать себя более безопасной. Эта характеристика представляет собой одну из наиболее важных причин, почему это явление до сих пор в значительной степени недооценивается. Близость с человеком, совершающим насилие, любимым человеком, а также сложные и противостоящие эмоциональные и психологические реакции не помогают раскрытию жертв.
14. Наше обследование населения в отношении насилия показывает, по сути, требующий деликатного отношения разрыв между количеством жертв физического или сексуального насилия и количеством тех, кто сообщил об испытанном насилии в полицию и компетентные органы.
15. По этой причине важно учитывать как источники данных, так и полицейские и судебные, а также специальные обследования, предназначенные для непосредственного сбора опыта женщин. Это позволяет интегрировать информацию и добиться более вероятного представления о сущности и характеристиках явления.
16. Кроме того, другие источники полезны для мониторинга культурных изменений, поскольку стереотипная культура является основной причиной насилия по признаку пола. В частности, Истат планирует провести обследование по гендерным стереотипам и отношениям к гендерно-мотивированному насилию (GBV) у взрослого населения и подростков в школах.

II. Обследование насилия в отношении женщин в Италии

17. В 2014 году Истат провело второе обследование насилия в отношении женщин, финансируемое Департаментом по равным возможностям. Обследование проводилось на выборке около 24,700 женщин в возрасте 16-70 лет. Оценки обширны как для женщин из Италии, так и для иностранцев (из Румынии, Украины, Албании, Марокко, Молдавии, Китая, и граждан других стран)
18. Первое обследование было проведено в 2006 году, и в Обследовании безопасности граждан собраны данные о сексуальных домогательствах и сексуальном шантаже на работе, начиная с конца девяностых годов.

19. Данные подчеркивают сложное явление. Насилие в отношении женщин является широко распространенным, серьезным, частым и недостаточно освещаемым, но интересные и позитивные изменения возникают в отношении информирования женщин и уменьшения менее серьезных форм насилия.
20. Согласно исследованию 2014 года, 6 778 000 женщин были жертвами некоторых форм насилия, как физических, так и сексуальных, что в течение жизни составляет 31,5% женщин в возрасте 16-70 лет; 20,2% стали жертвами физического насилия; 21% сексуального насилия (включая сексуальные нежелательные прикосновения) и 5,4% наиболее серьезных форм сексуального насилия, таких как изнасилование и попытки изнасилования: 652 000 женщин стали жертвами изнасилования; и 746 000 были жертвами покушения изнасилования.
21. Нынешние или бывшие партнеры являются виновниками наиболее серьезного насилия. 2 миллиона и 800 000 женщин стали жертвами насилия: 5,5% женщин с нынешним партнером (855 000) и 18,8% женщин, которые в прошлом имели партнера (2 миллиона и 44). В частности, партнеры являются виновниками 62,7% изнасилований и 90,6% нежелательных сексуальных отношений, с которыми сталкиваются женщины в качестве насилия, в то время как лица, совершившие сексуальные нежелательные прикосновения, в большинстве случаев неизвестны (76,8%).
22. Женщины также испытывали психологическое и экономическое насилие со стороны партнеров (26,5% со стороны нынешнего партнера, 46,1% - бывшего партнера) и 16,1% преследования (15,3% женщин, имеющих партнера в прошлом, страдали от преследования партнера, 10,3% женщин были преследуемы лицом, не являющимся партнером).
23. Иностранцы являются жертвами сексуального или физического насилия в масштабе, аналогичном итальянским женщинам: 31,3% и 31,5%, соответственно. Тем не менее, физическое насилие чаще встречается среди иностранцев (25,7% против 19,6%), в то время как сексуальное насилие чаще встречается среди итальянцев (21,5% против 16,2%). В частности, иностранные женщины более подвержены изнасилованиям и попыткам изнасилования (7,7% против 5,1%). Наиболее часто подвергались изнасилованию молдаванки (37,3%), румынки (33,9%) и украинки (33,2%).
24. Кроме того, из полученных результатов выяснилось, что 10,6% женщин страдали от какой-либо формы сексуального насилия до 16 лет и что, к сожалению, увеличился процент детей, которые стали свидетелями эпизодов насилия в отношении их матери (с 60,3% до 65,2% между 2006 и 2014 годами), а также, что возрос процент детей, которые были непосредственно вовлечены в эпизоды насилия (с 15,9% до 25%). Эти аспекты действительно важны как прогностические факторы и для передачи насилия между поколениями. Уровень насилия в отношении нынешнего партнера действительно увеличивается с 5,2% (женщины с нынешним партнером) до 22%, если партнер стал свидетелем насилия отца в отношении его матери и достиг 35,9%, если он подвергся физическому насилию со стороны родителей, особенно матери, когда был ребенком.
25. Сравнивая оценки 2014 года с показателями 2006 года, очевидны некоторые обнадеживающие сигналы, что свидетельствует об общем сокращении всех форм насилия и большей склонности к осуществлению путей выхода из спирали насилия.
26. Однако, сильно отрицательные сигналы все еще присутствуют. Доля женщин, ставших жертвами экстремистского насилия (изнасилование и покушение на изнасилование) и наиболее серьезные формы физического насилия (использование или угроза применения оружия или ножа), остается стабильной (1,2% и 0,4% соответственно) и увеличивает тяжесть сексуального и физического насилия.

III. Серьезность правонарушений

27. В 37,8% случаев насилия со стороны партнеров, женщины получили ранения, ушибы и прочее. Около 20% были госпитализированы после полученных травм, и более пятой части из тех, кто ходил в больницу, получили постоянное увечье. Насилие не прекращается даже во время беременности: примерно в 1 случае из 4, насилие уменьшилось, тогда как для 11,3% женщин увеличилось и в 5,9% случаев началось.
28. Иностранные женщины, ставшие жертвами насилия со стороны партнера, получили больше травм и имели больший риск госпитализации. В то же время они больше сообщали полиции и чаще обращались за помощью в приютах.
29. Женщины имеют прямые и косвенные издержки из-за злоупотреблений: расходы на медицинскую и психологическую помощь в частных учреждениях, расходы на лекарства, судебные издержки и материальный ущерб. Многие из них должны были отсутствовать с работы и испытывали трудности с управлением повседневной деятельностью (соответственно 5,7% и 6,7%), в большинстве случаев более 10 дней.
30. В то время как косвенные затраты учитывают экономические издержки (например, для здравоохранения, полученного в государственной системе, услуги, предоставляемые приютами, полицейскими и судебными органами) и косвенные социальные издержки для детей и семьи женщин, подвергшихся насилию, и всего общества, например, с точки зрения меньшего вклада в производственную систему.

IV. Сексуальное домогательство и шантаж на работе

31. Обследование безопасности граждан позволяет сосредоточиться на другом конкретном аспекте гендерного насилия: преследование и сексуальный шантаж на рабочем месте.
32. Исходя из опроса, проведенного в 2016 году, 1 403 000 женщин, пострадавших во время их трудовой деятельности, подвергались преследованиям или сексуальному шантажу на рабочем месте, 8,9% нынешних или прошлых работников, включая женщин, ищущих работу.
33. В частности, методу сексуального шантажа, чтобы получить работу или сохранить ее или добиться успехов в соответствующей карьере, в течение их жизни, прибегает 1 миллион и 100 000 женщин (равный 7,5% работающих или ищущих работу женщин).
34. Только одна из пяти женщин, среди которых были шантажированные, рассказала о своем опыте, говоря в основном с коллегами (8,1%), а намного меньше с работодателем, руководителями или профсоюзами. Почти никто не заявил об этом факте правоохранным органам (0,7%).

V. Судебная точка зрения

35. В целях обеспечения всеобъемлющей основы для гендерного насилия Истат в соответствии с международными конвенциями и руководящими принципами собирает также данные и информацию из множества источников, которые, помимо опыта, представленного женщинами в обследовании населения, включают сбор административных данных.
36. Статистика регистрации (статистика полиции и правосудия) не позволяет из-за низких показателей отчетности правильно представлять размер и характеристики этого явления. Однако они позволяют описать тип насилия и как часто с этим сталкиваются правоохранные органы и судебная система, предоставляют информацию о количестве

судимостей и характеристиках осужденных лиц. Они также позволяют анализировать тип и частотность сопутствующих правонарушений, ряд характеристик, связанных с контекстом и динамикой явления, и ряд информации об итогах судебного разбирательства.

37. В дополнение к проблеме безнадежного числа случаев насилия в Италии на судебную статистику влияет еще одна проблема, которую гораздо проще решить, касающаяся обнаружения, по-прежнему отсутствующего, информации о сексе жертв и информация об отношениях жертвы с преступником. Эти аспекты, которые неоднократно запрашиваются в надлежащих министерствах, будут рассмотрены и разрешены в будущем для удовлетворения потребностей Департамента по обеспечению равных возможностей, которые в плане противодействия насилию были более решительно запрошены с целью борьбы против гендерном-мотивированного насилия. Это абсолютно важно, поскольку действующие нормативы не являются адекватными для выявления насилия в отношениях с близкими партнерами и в семейном контексте
38. Для последующего анализа основное внимание уделяется некоторым преступлениям, преследованиям, сексуальным посягательствам, жестокому обращению в семье, калечащим операциям на женских половых органах, которые могут считаться преступлениями в отношении большинства женщин.

VI. Статистика судопроизводства

39. В 2015 году за преследование преследовалось 15 733 человек: обвинение имело место в чуть более половины дел (8 041 человек, что равнялось 51,1%), а остальные были заархивированы. Количество лиц, совершивших преступление, обвиняемых прокурором, увеличилось с годами начиная с 2012 года. Домашнее насилие в семье (жестокое обращение) касалось 21 305 случаев, 42,5% из этих обвиненных были наказаны штрафом. Кроме того, за это преступление наблюдается увеличение количества обвинений со стороны Государственного прокурора.
40. Преступники - это прежде всего мужчины. В 85,5% случаев судебного преследования подсудимый был итальянцем, в 73,5% случаев они обвинялись за жестокое обращение. Что касается сексуального насилия, то процент обвиняемых итальянцев составлял 64,1% и 41,6% - за сексуальное насилие, совершенное более чем одним человеком.
41. Очень важно использование нескольких источников для анализа данных, как уже сказано, и данные о гражданстве преступника являются очень хорошим примером для этого вопроса.
42. Фактически данные обследования Истат, касающиеся насилия в отношении женщин (VAW) показывают, что итальянская жертва была изнасилована итальянскими преступниками в 81,6% случаев и иностранцами в 15,1% случаев (данные касаются последнего эпизода насилия, перенесенного за пределами пары). Напротив, иностранные жертвы пострадали от соотечественников в 73,2%, от итальянских мужчин в 18% случаев или от других иностранцев в 10,9% случаев. Эти данные, очевидно противоречащие предыдущему утверждению (данные судебного преследования), действительно, очень когерентны, когда мы вводим другой аспект. Интересно подчеркнуть, по сути, что поведение итальянских женщин в отношении отчетности очень различно, если виновником насилия является иностранец: доля жертв, которые сообщили полиции об изнасиловании со стороны иностранного преступника, более чем в 6 раз выше чем в случае итальянских преступников и в десять раз выше в случае покушения на изнасилование

VII. Данные о судимости

43. Для ознакомления с информацией об окончательных решениях суда, данные о судимости чрезвычайно важны. Они являются рамками, представляющими большой интерес, в отношении преступлений, уже учтенных для анализа судопроизводства, в частности в отношении объединенных преступлений и продолжительности процессов
44. С 2009 года, когда закон о преследовании вступил в силу, судимость за преследования резко возросла: с 35 приговоров в 2009 году до 1 601 в 2016 году. Осужденные были итальянцами в 1 309 случаях (из них 1 212 мужчин) и 292 иностранца (18,2%). Самыми часто связанными преступлениями с преследованием являются «частное насилие», травмы и оскорбления.
45. В 2016 году предполагаемая продолжительность с даты совершения преступления до даты окончательного решения увеличивается с менее чем одного года до двух лет, на этапе первой инстанции, 3 года в апелляции.
46. Судебные решения за по крайней мере преступление жестокое обращение в семье также увеличились с 1320 в 2000 году до 2 923 в 2016 году. Тенденция определяется в значительной степени осужденными мужчинами, родившимися в Италии.
47. Наиболее распространенными преступлениями, связанными с жестоким обращением в семье, являются угроза, сексуальное насилие, «личное насилие» и травма, в то время как другие преступления, связанные только периодом в несколько лет (период с 2000 по 2016 год), - это вымогательство и сопротивление государственному должностному лицу. По существу, в рассматриваемый период, время, необходимое для принятия окончательного решения со дня совершения преступления, практически всегда в среднем равно 40 месяцам.
48. Окончательные приговоры за совершение сексуального насилия несколько выросли с 1 124 в 2000 году до 1419 в 2016 году. Осужденным преимущественно является лицо мужского пола, итальянец, даже если количество иностранных преступников увеличилось с 21,1% в 2000 году до 41,6% в 2016 году.
49. Преступления, которые в наибольшей степени связаны с сексуальным насилием, - это травмы, жестокое обращение, «личное насилие», грубые половые акты, похищение людей и, по остаточному принципу, насилие в отношении несовершеннолетних.
50. Средний период (в месяцах) между датой совершенного преступления и окончательным судебным решением варьируется от 24 до 30 месяцев в рассматриваемый период для окончательных судебных решений, в первой инстанции, с небольшим, нерегулярным увеличением с течением времени; около 60 месяцев, если окончательное решение принимается органом второй инстанции.

VIII. Информационная система насилия на гендерной почве

51. Настоящая и будущая статистическая информация, предоставляемая учреждениям, ассоциациям, гражданам, является справочной базой для оценки масштабов явлений, для ознакомления с характеристиками жертв и преступников, для понимания корней и контекстов, в которых эти преступления созревают, и для разработки эффективной политики и противодействия.
52. Тем не менее, по-прежнему сохраняются важные пробелы в познании, и это должно быть решено как можно раньше. В этом направлении осуществление комплексной системы сбора и анализа данных, предоставляемой чрезвычайным Планом действий по борьбе с сексуальным и гендерным насилием, принятым в июле 2015 года, может иметь стратегический характер.

Меморандум о взаимопонимании Истат-ДЕО был подписан 25 ноября 2016 года, и организационное соглашение было подписано 24 марта 2017 года

53. Архитектура этой информационной системы и базы данных рассматривает различные источники данных:
- периодические обследования людей, такие как обследование по вопросам насилия в отношении женщин (проводится каждые 4 года);
 - обследования гендерных стереотипов и отношения к гендерно-мотивированному насилию среди населения в целом и в подростковой группе;
 - зарегистрированные данные, такие как данные о здоровье, данные предоставляемые полицией и данные, полученные из судебной системы
 - зарегистрированные данные о жертвах, собранных НПО, в частности, в приютах, центрах противодействия насилию и домах беженцев и данные о жертвах, обращающихся за помощью в национальный центр противодействия насилию, звонком о номеру -1522.
 - В перспективе информационная система будет также обогащена данными об общих социальных услугах.
54. В рамках этой системы также содержится информация о национальном и международном законодательстве, рассматривается проблема определения насилия по признаку пола, рассматривается планирование показателей, политика, проводимая с точки зрения первичной и вторичной профилактики этого явления, передовой опыт на территории (установленный сетевые протоколы на местном уровне для ухода за жертвой).
55. Информационная система имеет и нуждается в постоянном сотрудничестве между всеми вовлеченными учреждениями и субъектами. Помимо вклада, гарантированного Департаментом по обеспечению равных возможностей (ДЕО) и Истат, очень важно синергическое вовлечение других участников, в частности министерств юстиции, внутренних дел и здравоохранения, а также системы общественных исследований, а также как система регионов, местных автономий и всех НПО. Такой подход должен помочь в продвижении вперед в области вторичной профилактики, отслеживая, например, путь жертвы в службах, а это именно то, чего не хватает в настоящей информации.
56. Истат уже начал взаимодействовать с основными заинтересованными сторонами, но только конкретная готовность конвертировать некоторую информацию в статистические термины, представлять ее в компьютеризированных регистрах и использовать только на оперативном уровне, может позволить правильное определение явления гендерного насилия. С этой точки зрения решающее значение имеет готовность министерств сотрудничать в целях измерения гендерного насилия.
57. В частности, важно наличие информации о взаимосвязи между жертвой и лицом, совершившим насилие, а также необходимо установить связь между информацией о жертве и преступником. Важно также следить за судебными разбирательствами и знать, например, количество оправданных преступников, а не только осужденных или заключенных. Эти аспекты также очень важны для контроля за эффективностью и действенностью проводимых стратегий борьбы с насилием.
58. Кроме того, для мониторинга насилия по признаку пола важно проводить исследования для наблюдения за развитием социальных отношений между мужчинами и женщинами, анализировать влияние стереотипов и социального образа женщин и их изменений во времени. Кроме того, важно понять, как мужчины и женщины ведут себя в обществе, учитывая различные этапы и области своей жизни, например, в школе, на работе, в семье.

59. Также важно оценить проводимую политику в рамках профилактических кампаний и повышения осведомленности, например, в отношении надлежащих гендерных отношений в системе образования, помочь предотвратить само насилие.
 60. Недавние исследования, посвященные социальным инвестициям (SROI-Social Return on Investment), подчеркнули важность предотвращения и повышения осведомленности о прекращении цикла насилия. Первичная профилактика, по сути, необходима для того, чтобы нарушить порочный круг передачи насилия между поколениями, механизм, где вмешательство до сих пор было скромным.
 61. Прочитанная и проанализированная в целом, эта информация обеспечит точную и полную картину явления насилия в отношении женщин в его различных формах. Это есть и будет система наблюдения высокого качества, которая позволит руководящим органам и всем государственным и частным субъектам участвовать в противопоставлении гендерного насилия для мониторинга различных аспектов этого явления.
 62. Когда система будет завершена и зашущена, она станет важным инструментом для оценки эффективности политики, проводимой для защиты и поддержки жертвы, и предотвращения этого явления в соответствии с достижением целей Стамбульской конвенции: защита женщин от всех форм насилия и предотвращение, преследование и искоренение насилия в отношении женщин и домашнего насилия.
-